Rundschau = Les actualités

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1951)**

Heft 4

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

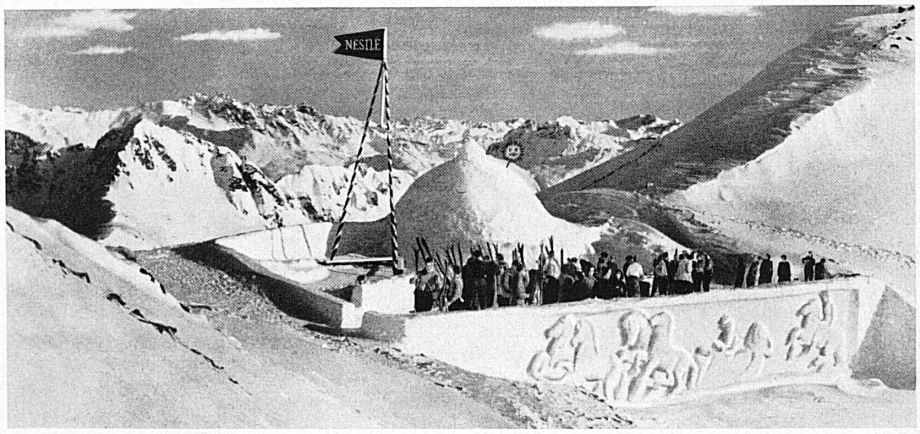
Oben: Auf die Ebnefluh führt eine lohnende Frühlingsskitour vom Jungfraujoch aus. Blick gegen Breithorn-Balmhorn.
Ci-dessus: Un excellent itinéraire de randonnée à ski mène du Jungfraujoch à l'Ebnefluh. Vue sur le Breithorn-Balmhorn.

ABSCHIED VOM BERGWINTER

Bessere Verhältnisse als in diesem Frühjahr hat man, seitdem man in den Alpen Ski fährt, nie angetroffen. Unten, von links nach rechts: Am Weg zur Montforthütte ob Verbier im Val de Bagnes. Blick gegen den Grand-Combin. – Auf dem Weißfluhjoch ob Davos und auf Bretaye bei Villars hat die Firma Nestlé einen großen und schön eingerichteten Iglu errichtet.

Depuis qu'on fait du ski dans les Hautes-Alpes, les conditions ne furent jamais meilleures que ce printemps. Ci-dessous, de gauche à droite: Sur le chemin de la cabane du Montfort sur Verbier. Vue vers le Grand-Combin. – Au Weißfluhjoch sur Davos ainsi qu'à Bretaye sur Villars de grands igloos Nestlé ont été construits.

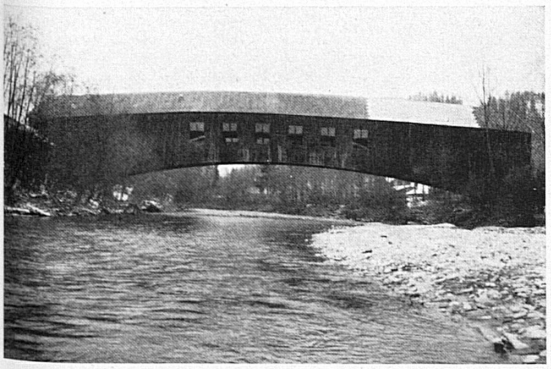
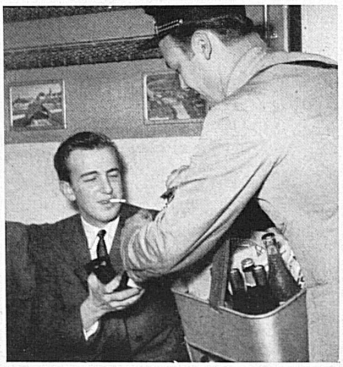
Photos: Perre



RUNDSCHAU • LES ACTUALITÉS

Unten: Die alte gedeckte Holzbrücke von Hasle-Rüegsau im Emmental, ein 1839 erbautes Meisterwerk bernischer Zimmermannskunst, steht in heftiger Kontroverse um Erweiterung oder Ersetzung.
Ci-dessous: On discute vivement pour savoir s'il faut élargir le vieux pont couvert de Hasle-Rüegsau en Emmental ou le remplacer.

Unten: In bestimmten Zügen der Strecke Zürich–Lausanne, die nicht von Speisewagen bedient werden, führen die SBB versuchsweise den Verkauf von Proviant und Tabakwaren durch.
Ci-dessous: A titre d'essai, les C. F. F. vendent des provisions et du tabac dans certains trains de la ligne Zurich–Lausanne qui ne comportent pas de wagons-restaurant.

Photos: ATP

Unten: Die British Overseas Airways Corp. fliegt seit Märzbeginn auf ihrer Linie London–Bahrein mit dem neuen viermotorigen Flugzeugtyp «Argonaut» auch den Flughafen Zürich-Kloten an.
Ci-dessous: Depuis le début de mars, la British Overseas Airways Corp., sur sa ligne Londres–Bahrein, fait escale à Zurich-Kloten avec ses nouveaux quadrimoteurs du type «Argonaute».